














# Le plurilinguisme au Tchad


## Activité 1 : Je découvre

 1) Regardez ce palmarès des pays francophones. Complétez le classement.

	la France	97% de la population parle français
	la Belgique	75% de la population parle français
	la Suisse	67% "
		66% "
		52%
		51%
		42%
		38%
		33%
		29%
		20%
		13%
		12%

- Haïti
  - le Gabon
  - le Tchad
  - la Tunisie
  - la Roumanie
  - la République démocratique du Congo
  - le Canada
  - la Côte d'ivoire
  - le Liban
  - Madagascar

Source : ce tableau est adapté du [site de l'Observatoire de la langue française](http://site.de.l'Observatoire.de.la.langue.française) (données 2018)

 2) Dans ces pays, on parle beaucoup d'autres langues. À votre avis, dans quel pays parle-t-on les langues suivantes ?

- le baoulé – le flamand – l'arabe – le fang – le malagasy – le kanembou
- le créole – l'anglais – le kiswahili

En connaissez-vous d'autres ? .....

.....

 3) À quel mot correspond cette définition ?

..... : état d'un individu ou d'une communauté qui utilise plusieurs langues selon le type de communication. (Source : [cntrl.fr](http://cntrl.fr))



L'Observatoire de la langue française collecte et analyse des données sur la situation du français **dans le monde**. Cela permet d'avoir des **statistiques fiables** sur la place et les usages de la langue française dans tous les pays et des **chiffres précis** sur l'enseignement du français, sa présence dans l'économie, la culture, les médias et l'Internet, etc. Toutes ces données sont regroupées dans un livre publié **tous les quatre ans** par l'Observatoire. L'édition 2018 recense **300 millions de francophones** dans le monde.

Source : ce texte est adapté du [site de l'Observatoire de la langue française](#).

**Activité 2 : Je comprends**

Écoutez l'extrait sonore en entier puis répondez aux questions.

- 1) Où ce reportage a-t-il été enregistré ? .....
- 2) Qui entend-on ? .....
- 3) De quoi parlent ces personnes ? .....
- 4) Qu'apprend-on sur la situation linguistique du Tchad ? Complétez le tableau avec les informations données dans le reportage.

Population (en 2018)	15 353 000
Pourcentage de francophones	.....
Langues officielles	.....
Autres langues parlées	.....
Nombre d'autres langues parlées	.....

**Activité 3 : Je comprends**

Écoutez l'extrait en entier à nouveau et complétez le tableau.

	Son métier	Langue(s) utilisée(s)	Contexte d'utilisation de la langue
Abakar	- .....	- ..... → - ..... →	- avec..... parce que c'est..... - au .....
Leïla	- .....	- .....	- avec sa ..... pour que les autres.....
Youssouf	- ..... - doctorant	- .....	- au ..... pour.....

**Activité 4 : Je m'exprime**

Discutez de votre histoire et des langues que vous parlez en utilisant le questionnaire. Désignez un rapporteur/une rapporteuse qui prendra des notes.

**Le pays où je vis**

1) Dans votre pays quelles sont la ou les langue(s) officielle(s) ? Quelles autres langues sont parlées ?

**Au quotidien**

2) Quelles langues parlez-vous avec vos ami.e.s ? À l'école ? Au travail ?

3) Y a-t-il des langues que vous parlez uniquement dans certaines situations (comme Youssouf au marché) ?

**En famille**

4) Quelle(s) langue(s) parlez-vous à la maison ?

5) Est-ce que, dans votre famille, d'autre(s) langue(s) sont utilisées ? Laquelle/lesquelles ?

6) Parlez-vous cette ou ces langue(s) ? Ou bien savez-vous dire quelques mots ?

**À l'école**

7) Quelle est la première langue que vous avez apprise à l'école ? La deuxième ? La troisième ?

8) Y a-t-il une ou plusieurs autre(s) langue(s) que vous aimeriez apprendre ?

**Avec les médias**

9) Regardez-vous des films, des séries ou des vidéos sur internet en langue(s) étrangère(s) ?

10) Regardez-vous la télévision ou écoutez-vous la radio ? Dans quelle(s) langue(s) ?

11) Est-ce que vous lisez les journaux, des magazines, des livres ? En quelle(s) langue(s) ?

Notes du rapporteur/ de la rapporteuse

▪ **Le pays où je vis**

▪ **Au quotidien**

▪ **En famille**














▪ **À l'école**

▪ **Avec les médias**

## Corrigés

### Activité 1

1)

	la France	97% de la population parle français
	la Belgique	75% de la population parle français
	la Suisse	67% "
	le Gabon	66% "
	la Tunisie	52%
	la République démocratique du Congo	51%
	Haïti	42%
	le Liban	38%
	la Côte d'ivoire	33%
	le Canada	29%
	Madagascar	20%
	le Tchad	13%
	la Roumanie	12%

2) **le baoulé** : en Côte d'Ivoire / **le flamand** : en Belgique / **l'arabe** : au Liban ; au Tchad ; en France ; en Belgique... / **le fang** : au Gabon / **le malagasy** : à Madagascar / **le kanembou** : au Tchad / **le créole** : à Haïti / **l'anglais** : au Royaume-Uni ; en Australie ; aux États-Unis ; en Afrique du Sud / **le kiswahili** : en RDC.

3) le plurilinguisme

### Activité 2

1) Dans un restaurant « branché » de N'Djamena, la capitale du Tchad, le N'Djamena Fast Food. La journaliste le dit puis on entend des sons de tasses de thé.

2) On entend une journaliste et trois personnes interviewées : Abakar, Leïla et Youssouf. Ils sont jeunes tous les trois.

3) Elles décrivent l'usage qu'elles ont de certaines langues.

4)

Population (en 2018)	15 353 000
Pourcentage de francophones	<b>13%</b>
Langues officielles	<b>l'arabe et le français</b>
Autres langues parlées	<b>le kabalaye et le kanembou</b>
Nombre d'autres langues parlées	<b>120</b>

### Activité 3

	Métier	Langue(s) utilisée(s)	Contexte d'utilisation de la langue
Abakar	- <b>ingénieur</b>	- <b>l'arabe</b> - <b>le français</b>	→ avec <b>ses amis</b> , parce que c'est <b>plus facile</b> (langue maternelle) ; → au <b>travail</b>
Leïla	- <b>gérante du restaurant</b>	- <b>le kabalaye</b>	- avec sa <b>famille</b> pour que les autres <b>ne comprennent pas</b>
Youssouf	- <b>écrivain</b> - <b>doctorant</b>	- <b>le kanembou</b>	- au <b>marché</b> pour <b>avoir de bons prix</b>